



**DECIZIE A CONSILIULUI DE ADMINISTRAȚIE
AL CENTRULUI DE TRADUCERI PENTRU ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE
DE ADOPTARE A BUGETULUI PENTRU 2020 – CT/CA-036/2019RO**

CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE AL CENTRULUI DE TRADUCERI PENTRU ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2965/94 al Consiliului din 28 noiembrie 1994 de înființare a Centrului de Traduceri pentru Organismele Uniunii Europene, („Centrul de Traduceri”), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1645/2003 al Consiliului din 18 iunie 2003,

având în vedere Regulamentul financiar din 22 septembrie 2019 aplicabil Centrului de Traduceri pentru Organismele Uniunii Europene (ref. CT/CA-028/2019),

întrucât:

(1) Consiliul de administrație trebuie să adopte bugetul Centrului pe baza unui proiect elaborat de director,

DECIDE:

Articolul 1

Se adoptă bugetul pentru 2020 al Centrului de Traduceri, astfel cum este anexat la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Luxemburg, 13 noiembrie 2019.

Pentru Consiliul de administrație,

Rytis Martikonis

Președinte

Anexă: Buget 2020



BUGETUL PENTRU 2020

CT/CA-036/2019RO

CUPRINS

I. INTRODUCERE

- A. INTRODUCERE GENERALĂ
- B. VENITURI
- C. CHELTUIELI
- D. ACTIVITĂȚI

II. SITUAȚIA VENITURILOR ȘI CHELTUIELILOR – CENTRALIZATOR

III. SITUAȚIA VENITURILOR ȘI CHELTUIELILOR – DESFĂȘURĂTOR

ANEXA 1 – SCHEMA DE PERSONAL

I. INTRODUCERE

A. INTRODUCERE GENERALĂ

Bugetul pentru 2020 cuprinde:

- A. Această introducere generală;
- B. Veniturile Centrului prevăzute la articolul 10 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 2965/94 al Consiliului, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1645/2003 al Consiliului, cuprinzând mai ales plățile efectuate de organismele cărora Centrul le oferă serviciile sale și de către instituțiile și organismele cu care s-a încheiat un acord de colaborare, în schimbul serviciilor furnizate, inclusiv activități interinstituționale;
- C. Cheltuielile Centrului defalcate pe titluri și
- D. Cheltuielile Centrului defalcate pe activități. Această parte arată legătura dintre bugetul pe 2020 și programul de activitate pentru 2020, identificând resursele repartizate fiecărei activități în vederea atingerii obiectivelor strategice ale Centrului. Tot în această parte este prezentată structura bugetară convențională.

Bugetul pentru 2020 reflectă veniturile și cheltuielile estimate incluse în proiectul de document de programare al Centrului 2020-2022 (ref. CT/CA-002/2019/01). Proiectul preliminar de buget este elaborat în conformitate cu articolele 35-37 din Regulamentul financiar al Centrului. Pentru elaborarea bugetului pentru 2020, Centrul a efectuat o analiză a cheltuielilor prevăzute și a obținut estimările clienților.

Bugetul pentru 2020 a fost elaborat pe baza tarifelor aplicabile în 2020, prezentate în tabelul de mai jos. Toate sumele menționate în prezentul document sunt exprimate în euro.

Tarifelor aplicabile în 2020:

Servicii furnizate	Standard (EUR)	Programate/ Cu termen lung (EUR)	Urgente (EUR)	Foarte urgente (EUR)
Traducere (tarif pe pagină)	94,00	89,30	117,50	169,20
Modificare (tarif pe pagină)	172,00	163,40	215,00	
Revizie (tarif pe pagină)	60,00	57,00	75,00	
Redactare (tarif pe pagină)	39,00	37,05	43,90	
Mărci (tarif pe pagină)		40,34 EUR pentru 305 289 pagini		
Modele sau desene industriale comunitare (tarif pe termen)		4,00 EUR		
Liste de termeni (tarif pe termen)		4,00 EUR		
Revizie de liste de termeni (tarif pe termen)		2,50 EUR		
Terminologie (tarif pe zi-om)		900 EUR		
Consultanță lingvistică (tarif pe zi-om)		900 EUR		
Subtitrare (tarif pe minut)		41,00 EUR		

Tarifele suplimentare în vigoare în 2020:

Tip de document	EUR
Format complex (tarif suplimentar pe pagină și limbă țintă)	15,00
Format PDF și documente pe suport de hârtie (tarif suplimentar pe pagină de document sursă)	12,00
Documente clasificate/sensibile neclasificate (tarif suplimentar pe pagină și limbă țintă)	20,00
Limbă non-UE (tarif suplimentar pe pagină și limbă țintă)	10,00
Încărcare document pe web (tarif suplimentar pe limbă țintă în cazul documentelor multiple sau per solicitare în cazul documentelor singulare)	10,00

B. VENITURI

Previunile pentru veniturile totale pentru 2020 sunt de 47,1 milioane EUR, din care 44,1 milioane EUR la titlurile 1-4. Veniturile prognozate sunt defalcate după cum urmează:

Titlu	Venituri (EUR)
1. Agenții și organisme	42 772 000
3. Cooperare interinstituțională (instituții europene)	664 600
4. Alte venituri	624 750
5. Excedent reportat din exercițiul financiar anterior și virări din fondurile de rezervă din anii anteriori	3 015 250

Veniturile preconizate ale Centrului se bazează pe estimările furnizate de clienți și cuprind un potențial impact al economiilor pe client, calculat de Centru. Prin urmare, trebuie subliniat faptul că veniturile estimate se pot modifica, în funcție de nevoile efective și de bugetul clienților. Pe baza informațiilor furnizate de clienți, veniturile estimate pentru 2020 la titlul 1 sunt de 42,8 milioane EUR, față de 40,8 milioane EUR în bugetul rectificativ 2/2019 (4,9%). Veniturile prognozate pentru 2020 sunt cu 3,2 milioane EUR (8,2%) mai mari decât veniturile efective de 39,5 milioane EUR primite de la clienți în 2018.

Clientul cel mai mare al Centrului, EUIPO, („Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală”), a estimat o reducere a veniturilor de 515 300 EUR (-4,0%) pentru traducerea mărcilor UE în 2020 (postul 1006), față de bugetul rectificativ 2/2019. Veniturile prognozate pentru 2020 sunt cu 2,5 milioane EUR mai mici (-17,1%) decât veniturile efective primite pentru traducerea mărcilor UE în 2018. În plus, veniturile prevăzute în 2020 din partea EUIPO pentru alte servicii rămân stabile comparativ cu bugetul rectificativ 2/2019 (postul 1005), fiind cu 23,5% (1,3 milioane EUR) mai mici decât veniturile primite pentru alte servicii în 2018. Prognoza globală a EUIPO pentru 2020 este cu 18,8% (3,8 milioane EUR) mai mică decât suma totală a veniturilor primite de la EUIPO în 2018.

Alte modificări semnificative de menționat comparativ cu bugetul rectificativ 2/2019 sunt scăderile de previziuni făcute de Chafea („Agenția Executivă pentru Consumatori, Sănătate, Agricultură și Alimente”) cu 41,4% (- 327 000 EUR), ECHA („Agenția Europeană pentru Produse Chimice”) cu 11,9% (- 234 400 EUR), de EFCA („Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului”) cu 87,9% (- 364 100 EUR), de SRB („Comitetul Unic de Rezoluție”) cu 10,9% (-110 100 EUR), de Comisia Europeană (DG EMPL) cu 88,6% (-1 273 400 EUR). Comparativ cu bugetul rectificativ 2/2019, EMA („Agenția Europeană pentru Medicamente”) și-a mărit previziunile cu 11,3% (347 000 EUR), EFSA („Autoritatea

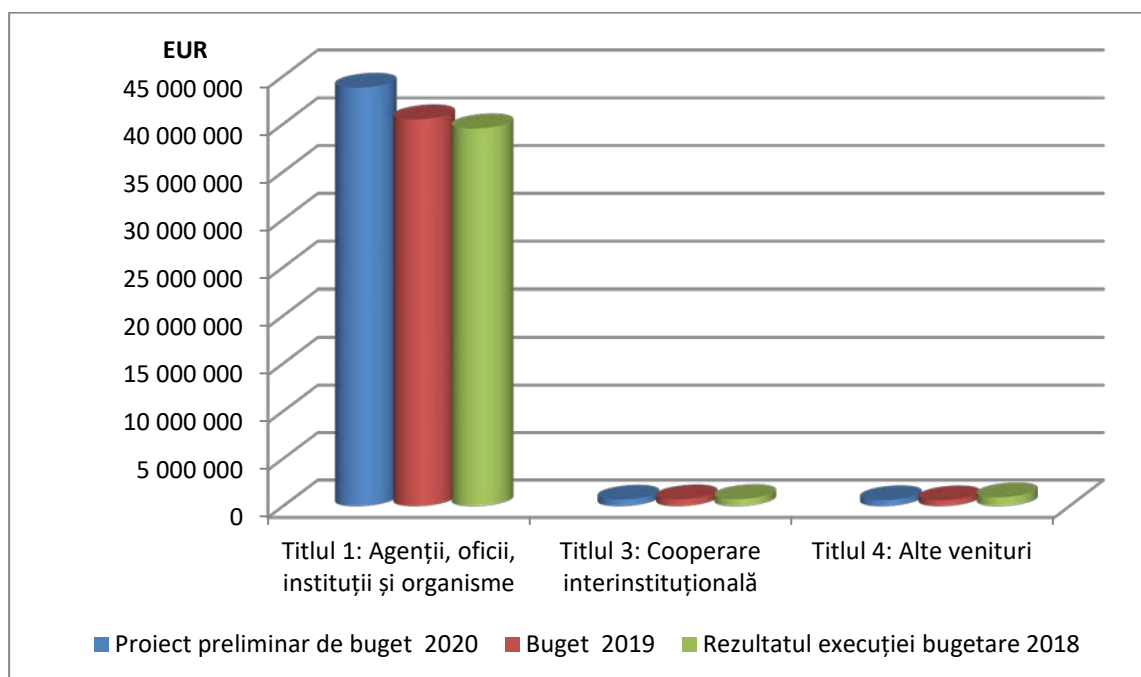
Europeană pentru Siguranța Alimentară”) cu 123,2% (194 700 EUR), Eurojust („Agenția Uniunii Europene pentru Cooperare în Materie de Justiție Penală”) cu 697,4% (946 400 EUR), Frontex („Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă”) cu 16,2% (152 200 EUR), EASO („Biroul European de Sprijin pentru Azil”) cu 18,6% (445 600 EUR), ESMA („Autoritatea Europeană pentru Valori Mobiliare și Piețe”) cu 199,9% (305 300 EUR) și AEPD („Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor”) cu 136,4% (2,6 milioane EUR). Informații mai detaliate despre prognozele clienților și volumul traducerilor sunt oferite în secțiunea D, „Activități”, și în partea III, „Situția veniturilor și cheltuielilor - Desfășurător”.

Centrul a semnat un acord cu doi clienți noi, EuroHPC („Întreprinderea comună pentru calculul european de înaltă performanță”), ELA („Autoritatea Europeană a Muncii”) în august și, respectiv, septembrie 2019 și, în consecință, au fost create noi posturi bugetare în titlul 1. În plus, până la sfârșitul anului 2019 va fi semnat un al treilea acord cu un nou client, DG GROW („Direcția Generală Piață Internă, Industrie, Antreprenoriat și IMM-uri”), care va fi înregistrat la postul bugetar aferent Comisiei Europene.

1059	Întreprinderea comună pentru calculul european de înaltă performanță (EuroHPC)	p.m.
1060	Autoritatea Europeană a Muncii (ELA)	p.m.

Veniturile de la titlul 3 corespund veniturilor pe care le primește Centrul în calitate sa de administrator al bazei de date IATE (Terminologie Interactivă pentru Europa). Cheltuielile efectuate de Centru pentru IATE sunt înregistrate la capitolul 31 Cheltuieli.

Figura 1. Venituri defalcate pe titluri și ani: 2018-2020 (titlurile 1, 3 și 4)



Pe lângă veniturile de la clienți și din cooperarea interinstituțională, la titlul 4 Centrul estimează venituri suplimentare, printre care mai ales dobânzi bancare, venituri din subînchirierea către Comisie (Agenției Executive pentru Consumatori, Sănătate, Agricultură și Alimente - Chafea) a unei părți din suprafața închiriată pentru birouri, venituri din găzduirea serviciilor de centru de date pentru Agenția Uniunii Europene pentru Căile Ferate (ERA) și o contribuție financiară din partea statului luxemburghez pentru a susține cheltuielile Centrului pentru chirie. Previziunile pentru aceste venituri în 2020 sunt de

624 750 EUR, și anume cu 2,6% mai mari decât bugetul rectificativ 2/2019 și cu 32,8% mai mici decât rezultatul execuției bugetare din 2018.

Pentru echilibrarea bugetului pentru 2020, Centrul a virat la venituri 2 826 950 EUR din „Rezerva pentru stabilitatea tarifelor”, lăsând în fondul de rezervă o estimare de bilanț de 3 319 687 EUR la sfârșitul anului 2020.

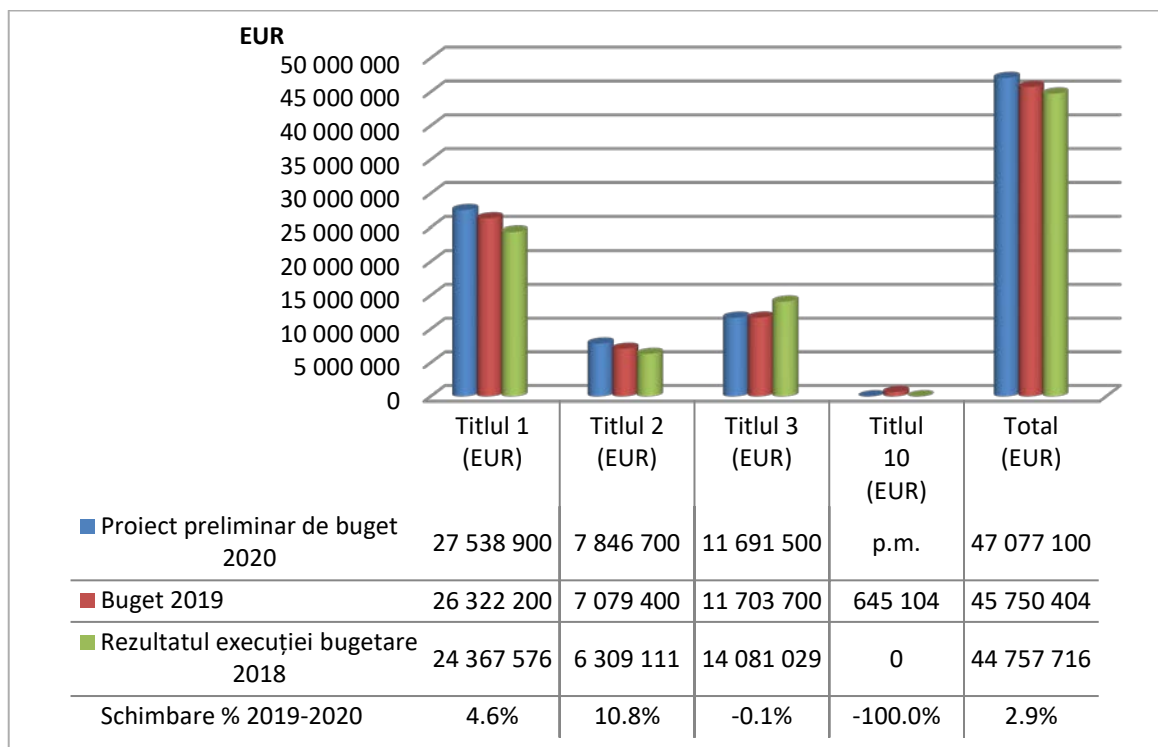
C. CHELTUIELI

Cheltuielile prognozate pentru 2020 ale Centrului sunt de 47,1 milioane EUR. La titlurile 1-3, bugetul pentru 2020 a fost majorat cu 4,4% față de bugetul rectificativ 2/2019, fiind cu 5,2% mai mare decât rezultatul execuției bugetare din 2018. În primul rând, această creștere din 2020 în raport cu 2018 se datorează ajustărilor salariale prevăzute în 2019 și 2020, precum și altor cheltuieli care fac, de asemenea, obiectul indexărilor care vor duce probabil la cheltuieli mai mari în 2020. În al doilea rând, această creștere din 2020 în raport cu 2018 se datorează și investițiilor necesare pentru punerea în aplicare de către Centru a proiectelor care decurg din recomandările „Studiului privind Centrul de Traduceri ca furnizor comun de servicii lingvistice pentru agențiile și organismele UE”. Creșterile de la titlurile 1 și 2 sunt însă compensate parțial de stabilizarea de la titlul 3. Cheltuielile prognozate sunt defalcate după cum urmează:

Titlu	Cheltuieli (EUR)
1. Personal	27 538 900
2. Imobile, echipamente și diverse cheltuieli de funcționare	7 846 700
3. Cheltuieli operaționale	11 691 500
10. Fonduri de rezervă	p.m.

Pentru a răspunde creșterii globale în ceea ce privește cheltuielile de personal, alte costuri indexate și costurile informatice, inclusiv costurile privind planul de transformare, Centrul a luat mai multe măsuri pentru a-și reduce cheltuielile bugetare. Principala măsură a fost reducerea semnificativă a creditelor alocate pentru cheltuieli în majoritatea posturilor bugetare pentru a se acoperi doar necesitățile preconizate. Aceasta înseamnă că Centrul și-a redus marja la minimum în principalele linii bugetare și, prin urmare, flexibilitatea sa a fost drastic redusă. Indexările salariale mai mari decât cele prevăzute, majorarea tarifelor pentru serviciile Comisiei, investițiile IT necesare pentru planul de transformare sau costurile mai mari decât cele prevăzute pentru externalizarea traducerilor ar putea așadar să ducă la redefinirea priorităților în bugetul Centrului, pentru a evita noi majorări. Toate acestea înseamnă că Centrul va trebui să facă mai mult cu mai puține resurse și să-și valorifice mai mult tehnologiile de care dispune în domeniul traducerii. Aceste măsuri au fost alese astfel încât impactul preconizat asupra clienților să fie minim. În figura de mai jos este prezentată o imagine de ansamblu a cheltuielilor pe titluri, inclusiv o comparație cu bugetul rectificativ 2/2019 și rezultatul execuției bugetare din 2018.

Figura 2. Cheltuieli defalcate pe titluri și ani: 2018-2020 (titlurile 1, 2, 3 și 10)*



* Titlul 1: „Personal”; titlul 2: „Imobile, echipamente și diverse cheltuieli de funcționare”; titlul 3: „Cheltuieli operaționale” și titlul 10: „Fonduri de rezervă”. Bugetul pentru titlul 10 în 2020 este pro memoria (p.m.) și apare ca „0” în 2018.

Titlul 1: PERSONAL

Bugetul pentru titlul 1 în 2020 ajunge la 27,5 milioane EUR, cu 4,6% mai mare decât bugetul rectificativ 2/2019, respectiv o creștere de 1,2 milioane EUR. Bugetul Centrului prevede posibile ajustări salariale anuale, estimate la 1,8 % pe an, ca și avansări la nivel de treaptă o dată la doi ani și promovări. Bugetul se bazează pe o schemă de personal de 193 de posturi care rămâne la același nivel ca cel aprobat de autoritatea bugetară pentru 2019. Bugetul ia în considerare și factori ca rata de fluctuație a personalului și modelele de organizare a muncii. Toate cele menționate mai sus duc la o creștere de 3,4% (674 100 EUR) la articolul 110, „Personal activ”, în timp ce bugetul pentru personal contractual (postul 1115) a fost majorat cu 7,6% (107 800 EUR) în 2020 față de bugetul rectificativ 2/2019. Bugetul pentru postul 1420 a fost majorat cu 104,5% din cauza contribuției financiare a Centrului la școlile europene. Contribuția totală este estimată la aproximativ 360 000 EUR, iar Centrul a fost de acord să contribuie cu 50% din costuri în 2020.

Titlul 2: IMOBILE, ECHIPAMENTE ȘI DIVERSE CHELTUIELI DE FUNCȚIONARE

Bugetul pentru titlul 2, „Imobile, echipamente și diverse cheltuieli de funcționare”, este de 7,8 milioane EUR în 2020. A crescut cu 10,8% față de bugetul rectificativ 2/2019. Această creștere se datorează în principal investițiilor IT legate de punerea în aplicare a proiectelor care decurg din recomandările „Studiului privind Centrul de Traduceri, ca furnizor comun de servicii lingvistice pentru agențiile și organismele UE”.

Centrul primește o contribuție financiară din partea statului luxemburghez pentru a susține cheltuielile Centrului pentru chirie. Această contribuție financiară este înregistrată la venituri și nu afectează cheltuielile de la titlul 2. Trebuie subliniat și faptul că în cheltuielile de la titlul 2 sunt cuprinse cheltuielile

pentru găzduirea unui centru de date pentru Agenția Uniunii Europene pentru Căile Ferate (ERA) și pentru spațiul de birouri care este subînchiriat agenției Chafea. Conform principiului universalității, veniturile de la ERA și Chafea sunt înregistrate ca venituri, nu sub formă de compensare a cheltuielilor.

Titlul 3: CHELTUIELI OPERAȚIONALE

Bugetul pentru titlul 3, „Cheltuieli operaționale”, acoperă externalizarea serviciilor de traducere, serviciile tehnice legate de serviciile lingvistice, cooperarea interinstituțională și programul eCdT. Acesta ajunge la 11,7 milioane EUR în 2020 și rămâne stabil comparativ cu bugetul rectificativ 2/2019. Este cu 2,4 milioane EUR mai mic decât rezultatul execuției bugetare din 2018.

Bugetul pentru servicii externe de traducere constituie cea mai mare parte a bugetului de la acest titlu, și anume 92,1% în 2020. Costul efectiv al acestor servicii depinde de o serie de factori, precum schimbări ale clasificării furnizorilor conform contractelor-cadru actuale și tarifele convenite în baza viitoarelor contracte-cadru, care depind la rândul lor de evoluțiile economice din statele membre. Bugetul pentru 2020 este de 10,8 milioane EUR, suma fiind conformă cu volumele prognozate, precum și cu așteptarea Centrului conform căreia investițiile în tehnologiile de traducere vor avea un impact favorabil asupra cheltuielilor pentru servicii externe de traducere. În mod evident, cheltuielile efective vor depinde de cererea reală din partea clienților Centrului și de impactul potențial al tehnologiilor de traducere asupra traducerilor efectuate în intern precum și asupra noilor contracte-cadru în viitor.

Capitolul 31 cuprinde cheltuielile Centrului pentru gestionarea bazei de date IATE, precum și contribuția Centrului la alte instrumente interinstituționale gestionate de Comisie. Costurile aferente acestor instrumente sunt reglementate prin acorduri de finanțare anuale între părțile care acționează în cadrul Comitetului Executiv pentru Traducere al Comitetului Interinstituțional pentru Traducere și Interpretare (CITI).

D. ACTIVITĂȚI

Activitățile Centrului sunt încadrate în trei domenii de activitate în bugetul pentru 2020, astfel cum sunt precizate în documentul de programare al Centrului pentru 2020-2022: 1) Activități operaționale de bază, 2) Activități de asistență și 3) Activități de gestionare și control. Cel de-al patrulea domeniu care exista anterior, activitățile de comunicare și informare externă, incluzând măsuri orientate către client, a fost înglobat în activitățile de gestionare și control din 2018.

Resursele umane și financiare pentru 2020 sunt alocate celor trei domenii de activitate, după cum se vede în tabelul de mai jos. Resursele financiare de la titlurile 1, 2 și 3 sunt fie repartizate direct, fie indirect diferitelor servicii ale Centrului. Costurile indirecte sunt alocate activităților noastre, iar ulterior serviciilor noastre, prin mecanismele specifice metodologiei noastre de întocmire a bugetului pe activități (ABB). Prezentarea detaliată figurează în documentul de programare al Centrului pentru 2020-2022 (ref. CT/CA-002/2019/01).

	% din resursele umane (personal)	% din resursele financiare	Resurse financiare
Activități operaționale de bază	63,4%	76,2%	35 891 755
Activități de asistență	25,5%	18,2%	8 569 773
Activități de gestionare și control	11,1%	5,6%	2 615 572
Credite la titlul 10: „Fonduri de rezervă”, nealocate unei activități	0%	0%	0
Total	100%	100%	47 077 100

Tabelul de mai jos indică numărul total de pagini, de termeni, precum și veniturile estimate pentru 2020, în comparație cu bugetul pentru 2019. Tabelul prezintă previziunile furnizate de clienți pentru 2020, inclusiv un potențial impact al economiilor generate de structura tarifară pentru traducerea documentelor pe client, calculat de Centru. Este posibil însă ca previziunile pentru 2019 furnizate de clienți să fi luat în considerare sau să nu fi luat în considerare impactul eventualelor economii. Informații mai detaliate despre previziunile clienților și volumul traducerilor sunt oferite în partea III, „Situția veniturilor și cheltuielilor - Desfășurător”.

	Buget 2020	Buget rectificativ 2/2019	Comparație
Numărul total de pagini de mărci UE prevăzut	305 289	328 717	-7,1%
Numărul total de pagini de documente prevăzut	313 316	285 448	9,8%
<i>Numărul total de pagini</i>	<i>618 605</i>	<i>614 165</i>	<i>0,7%</i>
Numărul total de liste de termeni prevăzut	83 009	118 459	-29,9%
Total venituri prevăzute din traduceri, terminologie și liste de termeni	42 772 500	40 764 800	4,9%

II. SITUAȚIA VENITURILOR ȘI CHELTUIELILOR – CENTRALIZATOR

Titlu	Denumire	Exercițiul financiar 2020	Exercițiul financiar 2019	Exercițiul financiar 2018
	VENITURI			
1	PLĂȚI EFECTUATE DE AGENȚII, OFICII, INSTITUȚII ȘI ORGANISME	42 772 500	40 764 800	39 531 565
2	SUBVENȚIE ACORDATĂ DE COMISIE	p.m.	p.m.	0
3	COOPERARE INTERINSTITUȚIONALĂ	664 600	764 300	734 003
4	ALTE VENITURI	624 750	609 050	929 574
5	EXCEDENT REPORTAT DIN EXERCIȚIUL FINANCIAR ANTERIOR ȘI VIRĂRI DIN FONDURILE DE REZERVĂ DIN ANII ANTERIORI	3 015 250	3 612 254	0
	Rezervă pentru stabilitatea tarifelor	2 826 950	3 241 354	0
	Rezervă pentru investiții excepționale	188 300	370 900	0
6	RAMBURSĂRI	p.m.	p.m.	0
	TOTAL	47 077 100	45 750 404	41 195 142
	CHELTUIELI			
1	PERSONAL	27 538 900	26 322 200	24 367 576
2	IMOBILE, ECHIPAMENTE ȘI DIVERSE CHELTUIELI DE FUNCȚIONARE	7 846 700	7 079 400	6 309 111
3	CHELTUIELI OPERAȚIONALE	11 691 500	11 703 700	14 081 029
10	FONDURI DE REZERVĂ	p.m.	645 104	0
	Deficit reportat din exercițiul financiar anterior	p.m.	645 104	0
	TOTAL	47 077 100	45 750 404	44 757 716

III. SITUAȚIA VENITURILOR ȘI CHELTUIELILOR PENTRU 2020 - DESFĂȘURĂTOR

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Buget 2020	Buget rectificativ 2/2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
VENITURI					
1000	Agentia Europeană de Mediu (AEM)	184 700	211 600	206 324	1 903 pagini
1001	Fundația Europeană de Formare (ETF)	61 100	69 900	130 936	650 pagini
1002	Observatorul European pentru Droguri și Toxicomanie (EMCDDA)	376 100	373 800	322 030	4 002 pagini
1003	Agentia Europeană pentru Medicamente (EMA)	3 413 000	3 066 000	2 853 591	Documente: 34 487 pagini; liste de termeni: 675 de termeni
1004	Agentia Europeană pentru Securitate și Sănătate în Muncă (EU-OSHA)	627 400	635 700	1 001 114	6 674 pagini
1005	Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO)	4 292 500	4 296 100	5 607 558	Documente: 37 042 pagini; liste de termeni: 76 836 termeni; desene și modele industriale comunitare: 8 000 termeni
1006	Mărci EUIPO	12 316 400	12 831 700	14 848 299	305 289 pagini
1007	Oficiul Comunitar pentru Soiuri de Plante (OCSP)	38 700	86 900	31 148	412 pagini
1008	Agentia Uniunii Europene pentru Cooperare în Materie de Aplicare a Legii (Europol)	49 600	48 600	20 836	528 pagini
1009	Fundația Europeană pentru Îmbunătățirea Condițiilor de Viață și de Muncă (Eurofound)	393 800	488 000	292 603	4 189 pagini
100	Articolul 100	21 753 300	22 108 300	25 314 437	
1010	Centrul European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale (Cedefop)	75 800	46 600	73 963	806 pagini
1012	Agentia pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene (FRA)	1 201 300	1 187 100	960 216	12 567 pagini
1014	Banca Europeană de Investiții (BEI)	p.m.	p.m.	0	
1015	Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (EFSA)	352 700	158 000	187 241	3 403 pagini
1016	Agentia Uniunii Europene pentru Cooperare în Materie de Justiție Penală (Eurojust)	1 082 100	135 700	0	11 512 pagini
1017	Agentia Europeană pentru Siguranță Maritimă (EMSA)	140 900	123 600	71 645	1 425 pagini

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Buget 2020	Buget rectificativ 2/2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
1018	Agenția Europeană de Siguranță a Aviației (AESA)	43 400	56 000	16 728	462 pagini
1019	Agenția Uniunii Europene pentru Căile Ferate (ERA)	926 800	907 000	1 135 555	9 859 pagini
101	Articolul 101	3 823 000	2 614 000	2 445 347	
1020	Agenția Uniunii Europene pentru Securitatea Rețelelor și a Informațiilor (ENISA)	39 400	54 100	24 473	419 pagini
1021	Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor (ECDC)	196 600	177 700	161 309	1 995 pagini
1022	Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă (Frontex)	961 200	827 300	492 468	10 226 pagini
1023	Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură (EACEA)	1 092 100	939 900	651 189	11 573 pagini
1024	Agenția Executivă pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii (EASME)	15 600	15 300	4 013	166 pagini
1025	Agenția Uniunii Europene pentru Formare în Materie de Aplicare a Legii (CEPOL)	26 300	53 300	15 552	303 pagini
1026	Agenția Executivă pentru Consumatori, Sănătate, Agricultură și Alimente (Chafea)	463 200	790 200	796 748	3 403 pagini
1027	Agenția GNSS European (GSA)	18 000	23 800	35 971	192 pagini
1028	Agenția Europeană de Apărare (AEA)	4 600	10 900	6 620	49 pagini
1029	Agenția Europeană pentru Produse Chimice (ECHA)	1 736 800	1 971 200	1 458 193	Documente: 17 482 pagini; liste de termeni: 5 000 termeni
102	Articolul 102	4 553 800	4 863 700	3 646 536	
1030	Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului (EFCA)	50 100	414 200	216 852	523 pagini
1031	Întreprinderea comună Fusion for Energy	53 400	52 300	23 289	568 pagini
1032	Centrul Satelitar al Uniunii Europene (Satcen)	p.m.	p.m.	0	
1033	Agenția Executivă pentru Inovare și Rețele (INEA)	124 600	159 100	20 924	1 255 pagini
1034	Institutul European de Inovare și Tehnologie (EIT)	67 100	60 500	47 680	714 pagini

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Buget 2020	Buget rectificativ 2/2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
1035	Agenția Executivă a Consiliului European pentru Cercetare (ERCEA)	48 000	58 700	30 033	481 pagini
1036	Agenția Executivă pentru Cercetare (REA)	25 400	22 100	11 592	271 pagini
1037	Întreprinderea comună Clean Sky 2	p.m.	p.m.	0	
1038	Institutul European pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați (EIGE)	103 900	116 800	265 281	1 055 pagini
1039	Întreprinderea comună SESAR	33 700	14 300	14 289	359 pagini
103	Articolul 103	506 200	898 000	629 939	
1040	Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor (AEPD) Pre-2017	—	—	p.m.	
1041	Inițiativa tehnologică comună privind sistemele informatice integrate (ARTEMIS)	—	—	p.m.	
1042	Întreprinderea comună referitoare la inițiativa privind medicamentele inovatoare 2 (întreprinderea comună IMI 2)	29 800	29 200	1 624	317 pagini
1043	Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen 2” (întreprinderea comună FCH 2)	10 500	10 300	943	112 pagini
1044	Întreprinderea comună „Consiliul consultativ european de inițiativă privind nanoelectronica” (ENIAC JU)	—	—	p.m.	
1045	Biroul European de Sprijin pentru Azil (EASO)	2 846 000	2 400 400	2 344 467	30 276 pagini
1046	Agenția pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei (ACER)	128 200	170 500	80 598	1 503 pagini
1047	Autoritatea Europeană pentru Valori Mobiliare și Piețe (ESMA)	458 000	152 700	620 423	4 873 pagini
1048	Autoritatea Bancară Europeană (ABE)	1 155 900	1 144 300	793 426	12 291 pagini
1049	Autoritatea Europeană de Asigurări și Pensii Ocupaționale (EIOPA)	153 600	150 300	87 033	1 634 pagini
104	Articolul 104	4 782 000	4 057 700	3 928 514	
1050	Agenția de sprijin pentru OAREC (Oficiul OAREC)	89 100	99 900	23 451	948 pagini

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Buget 2020	Buget rectificativ 2/2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
1051	Agencia Europeană pentru Gestionarea Operațională a Sistemelor Informatice la Scară Largă în Spațiul de Libertate, Securitate și Justiție (eu-LISA)	1 225 700	1 135 300	621 030	Documente: 13 249 pagini; liste de termeni: 198 termeni
1052	Întreprinderea comună Componente și sisteme electronice pentru o poziție de lider a Europei (Întreprinderea comună ECSEL)	6 800	4 200	2 829	72 pagini
1053	Centrul de Analiză și Operațiuni Maritime – Stupefiante (MAOC N)	p.m.	p.m.	0	
1054	Comitetul unic de rezoluție (SRB)	903 600	1 013 700	682 537	9 613 pagini
1055	Școlile Europene	p.m.	2 200	16 359	
1056	Întreprinderea comună pentru bioindustrii (Întreprinderea comună BBI)	p.m.	p.m.	3 854	
1057	Întreprinderea comună Shift2Rail (Întreprinderea comună S2R)	p.m.	p.m.	2 829	
1058	Întreprinderea comună Comitetul comun al autorităților europene de supraveghere (ESAs-JC)	p.m.	p.m.	—	
1059	Întreprinderea comună pentru calculul european de înaltă performanță (EuroHPC)	500	—	—	5 pagini
105	Articolul 105	2 225 700	2 255 300	1 352 888	
1060	Autoritatea Europeană a Muncii	p.m.	—	—	
106	Articolul 106	p.m.	—	—	
1099	Venituri de la clienți noi	p.m.	500	0	
109	Articolul 109	p.m.	500	0	
10	PLĂȚI EFECTUATE DE AGENȚII, OFICII ȘI ORGANISME	37 644 000	36 797 500	37 317 662	
1100	Comisia Europeană	163 800	1 437 200	1 194 631	Documente: 1 748 pagini. Volumul de documente cuprinde volumele estimate pentru DG Justiție și Consumatori și DG Ocuparea Forței de Muncă, Afaceri Sociale și Incluziune și DG GROW Direcția Generală Piață Internă, Industrie, Antreprenoriat și IMM-uri.
1101	Parlamentul European	p.m.	p.m.	0	
1102	Consiliul Uniunii Europene	252 100	232 000	129 177	3 087 pagini

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Buget 2020	Buget rectificativ 2/2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
1103	Curtea de Conturi Europeană	12 600	13 800	14 050	123 pagini
1104	Comitetul European al Regiunilor	p.m.	5 200	43 368	
1105	Comitetul Economic și Social European	p.m.	35 100	16 992	
1106	Curtea de Justiție a Uniunii Europene	p.m.	p.m.	64 351	
1107	Banca Centrală Europeană	141 200	155 600	39 111	1 502 pagini
1108	Ombudsmanul European	101 300	202 800	289 358	1 101 pagini
1109	Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor (AEPD)	4 457 500	1 885 600	422 867	49 916 pagini
110	Articolul 110	5 128 500	3 967 300	2 213 903	
11	PLĂȚI EFECTUATE DE INSTITUȚII	5 128 500	3 967 300	2 213 903	Acest capitol cuprinde veniturile din serviciile lingvistice furnizate instituțiilor UE. Până în 2016, aceste venituri au fost înregistrate la titlul 3, „Cooperare interinstituțională”, și la postul 1040, „Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor”.
1	PLĂȚI EFECTUATE DE AGENȚII, OFICII, INSTITUȚII ȘI ORGANISME	42 772 500	40 764 800	39 531 565	Articolul 10 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 2965/94 al Consiliului, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1645/2003 al Consiliului.
2000	Subvenție acordată de Comisie	p.m.	p.m.	0	
200	Subvenție acordată de Comisie	p.m.	p.m.	0	Articolul 10 alineatul (2) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 2965/94 al Consiliului, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1645/2003 al Consiliului.
20	SUBVENȚIE ACORDATĂ DE COMISIE	p.m.	p.m.	0	
2	SUBVENȚIE ACORDATĂ DE COMISIE	p.m.	p.m.	0	
3002	Gestionarea proiectelor interinstituționale	664 600	764 300	734 003	Acest post acoperă veniturile obținute ca urmare a gestionării proiectelor interinstituționale de către Centru, în special a proiectului IATE.
300	Cooperare interinstituțională	664 600	764 300	734 003	
30	COOPERARE INTERINSTITUȚIONALĂ	664 600	764 300	734 003	

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Buget 2020	Buget rectificativ 2/2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
3	COOPERARE INTERINSTITUȚIONALĂ	664 600	764 300	734 003	
4000	Dobânzi bancare	15 000	7 000	7 796	
400	Dobânzi bancare	15 000	7 000	7 796	Acest articol acoperă dobânzile pe care Centrul le primește în conturile sale bancare.
4010	Rambursarea diverselor cheltuieli	366 500	358 800	678 528	
401	Rambursarea diverselor cheltuieli	366 500	358 800	678 528	Acest articol acoperă rambursarea diverselor cheltuieli, inclusiv veniturile din subînchirierea spațiului de birouri și a spațiilor de parcare și din găzduirea unui centru de date pentru Agenția Uniunii Europene pentru Căile Ferate.
4020	Contribuție financiară din partea statului luxemburghez	243 250	243 250	243 250	Această contribuție anuală din partea statului luxemburghez se acordă pentru a susține cheltuielile anuale pentru chirie ale Centrului.
402	Alte contribuții	243 250	243 250	243 250	
40	ALTE VENITURI	624 750	609 050	929 574	
4	ALTE VENITURI	624 750	609 050	929 574	
5000	Excedent reportat din exercițiul financiar anterior	p.m.	p.m.	0	Excedent reportat din exercițiul financiar anterior în conformitate cu articolul 17 alineatul (1) din Regulamentul financiar al Centrului din 22 septembrie 2019.
500	Excedent reportat din exercițiul financiar anterior	p.m.	p.m.	0	
5010	Virare din „Rezerva pentru investiții excepționale”	188 300	370 900	0	Virarea din „Rezerva pentru investiții excepționale” corespunde cheltuielilor de la capitolul 32, „Cheltuieli legate de programul eCdT”.
5015	Virare din „Rezerva pentru stabilitatea tarifelor”	2 826 950	3 241 354	0	Virarea din „Rezerva pentru stabilitatea tarifelor” este necesară pentru echilibrarea bugetului.
501	Virări din fondurile de rezervă din anii anteriori	3 015 250	3 612 254	0	
50	EXCEDENT REPORTAT DIN EXERCIȚIUL FINANCIAR ANTERIOR ȘI VIRĂRI DIN FONDURILE DE REZERVĂ DIN ANII ANTERIORI	3 015 250	3 612 254	0	
5	EXCEDENT REPORTAT DIN EXERCIȚIUL FINANCIAR ANTERIOR ȘI VIRĂRI DIN FONDURILE DE REZERVĂ DIN ANII ANTERIORI	3 015 250	3 612 254	0	
6000	Rambursări către clienți	p.m.	p.m.	0	

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Buget 2020	Buget rectificativ 2/2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
600	Rambursări către clienți	p.m.	p.m.	0	
60	RAMBURSĂRI CĂTRE CLIENȚI	p.m.	p.m.	0	
6	RAMBURSĂRI	p.m.	p.m.	0	
	Total venituri	47 077 100	45 750 404	41 195 142	
CHELTUIELI					
1100	Salarii de bază	16 151 300	15 628 000	14 479 219	Statutul funcționarilor și Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în special articolele 62 și 66. Acest credit este destinat să acopere salariul de bază al funcționarilor și agenților temporari.
1101	Alocații familiale	1 545 700	1 458 000	1 256 255	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 62, 67 și 68 și secțiunea I din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere alocațiile pentru locuință, pentru copiii aflați în întreținere și alocațiile școlare pentru funcționari și agenți temporari.
1102	Indemnizații de expatriere și de reședință în străinătate	2 541 600	2 476 000	2 322 018	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 62 și 69 și articolul 4 din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere indemnizațiile de expatriere și de reședință în străinătate pentru funcționari și agenți temporari.
1103	Indemnizații de secretariat	13 500	16 000	11 580	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 18 alineatul (1) din anexa XIII. Acest credit este destinat să acopere indemnizația de secretariat plătită către funcționarii și agenții temporari din categoria AST, în funcția de stenodactilograf sau dactilograf, operator telex, culegător de texte, secretar executiv sau secretar principal, care au avut dreptul la această indemnizație în luna anterioară datei de 1 mai 2004.
110	Personal activ	20 252 100	19 578 000	18 069 072	
1113	Stagiari	36 700	32 000	24 895	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de stagii.
1115	Agenți contractuali	1 519 800	1 412 000	1 245 757	Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în special articolul 3a și titlul IV.
111	Agenți contractuali și stagiari	1 556 500	1 444 000	1 270 652	Acest articol se numea anterior „Agenți auxiliari și agenți locali”.
1120	Formarea profesională a personalului	191 400	176 000	155 608	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 24a.

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Buget 2020	Buget rectificativ 2/2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
112	Formarea profesională a personalului	191 400	176 000	155 608	
1130	Asigurări medicale	542 300	538 000	517 633	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 72. Norme privind asigurările medicale ale funcționarilor Uniunii Europene.
1131	Asigurări de accidente și boli profesionale	79 800	69 500	58 216	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 73 și articolul 15 din anexa VIII. Acest credit este destinat să acopere contribuția angajatorului la asigurările de accidente și boli profesionale.
1132	Asigurări de șomaj	134 300	142 500	129 778	Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în special articolul 28a. Acest credit este destinat asigurării de șomaj a agenților temporari.
1133	Constituirea sau păstrarea drepturilor de pensie	p.m.	p.m.	0	Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în special articolul 42. Acest credit este destinat să acopere plățile efectuate de Centru în numele funcționarilor și agenților temporari în vederea constituirii sau păstrării drepturilor de pensie ale acestora în țara de origine.
1134	Contribuția la sistemul comunitar de pensii	3 415 000	3 276 000	3 166 071	Acest credit este destinat să acopere contribuția angajatorului efectuată de Centru la sistemul comunitar de pensii.
113	Contribuțiile angajatorului la sistemul de asigurări sociale	4 171 400	4 026 000	3 871 698	
1140	Alocații și indemnizații de naștere și deces	1 200	1 000	0	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 70, 74 și 75. Acest credit este destinat să acopere: — creditele pentru alocațiile de naștere pentru copiii angajaților a căror țară de reședință nu acordă alocații de acest gen; — în cazul decesului unui funcționar, plata totală a remunerației celui decedat până la sfârșitul celei de a treia luni după luna în care a avut loc decesul și cheltuielile de transport pentru aducerea corpului funcționarului în țara de origine a acestuia. În caz de deces, creditele corespunzătoare vor fi virate de la postul 1100.
1141	Cheltuieli de călătorie cu ocazia concediului anual	234 900	230 200	205 248	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 8 din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere plata forfetară a cheltuielilor de călătorie pentru funcționarul sau agentul temporar, pentru soțul sau soția sa și pentru persoanele aflate în întreținerea sa, de la locul de desfășurare a activității până la locul de origine.
1143	Indemnizații forfetare de serviciu	p.m.	p.m.	0	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 14 din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere indemnizațiile forfetare de serviciu ale funcționarilor sau agenților temporari care realizează în mod regulat cheltuieli de reprezentare în cursul exercitării atribuțiilor lor.

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Buget 2020	Buget rectificativ 2/2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
114	Alocații și indemnizații diverse	236 100	231 200	205 248	
1150	Ore suplimentare	p.m.	p.m.	0	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 56 și anexa VI. Acest credit este destinat să acopere plățile forfetare sau plata cu ora pentru orele suplimentare efectuate de funcționarii și agenții temporari încadrați ca AST și agenții locali pentru care compensarea prin timp liber nu a fost posibilă în condiții normale.
115	Ore suplimentare	p.m.	p.m.	0	
1171	Interpreți independenți și tehnicieni de conferință	p.m.	p.m.	0	Plata interpreților independenți angajați de Centru pentru conferințe extraordinare pentru care Comisia nu poate să asigure interpretarea. Pe lângă remunerație, această plată mai cuprinde contribuțiile la un sistem de asigurări de viață și de asigurări medicale, de asigurări în caz de accident și de deces, precum și rambursarea cheltuielilor de deplasare și acordarea de indemnizații forfetare de deplasare pentru interpreții independenți a căror adresă profesională este diferită de locul desfășurării prestației.
1175	Personal interimar	264 000	228 000	218 502	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul interimar.
117	Prestații suplimentare	264 000	228 000	218 502	
1180	Cheltuieli diverse legate de recrutarea de personal	36 500	37 000	28 731	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 27-31 și 33. Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de procedurile de recrutare.
1181	Cheltuieli de deplasare	11 600	11 300	6 500	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 20 și 71 și articolul 7 din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de deplasare ale funcționarilor și agenților temporari (inclusiv ale membrilor familiilor lor) la începerea sau terminarea serviciului în cadrul Centrului.
1182	Indemnizații de instalare, de reinstalare și de transfer	63 700	52 600	41 224	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 5 și 6 din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere indemnizațiile de instalare pentru funcționarii și agenții temporari obligați să-și schimbe reședința după intrarea în funcție sau după încetarea definitivă a raporturilor de muncă și stabilirea în altă parte.

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Buget 2020	Buget rectificativ 2/2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
1183	Cheltuieli de mutare	23 800	26 600	23 311	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 20 și 71 și articolul 9 din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere indemnizațiile de mutare pentru funcționarii și agenții temporari obligați să-și schimbe reședința după intrarea în funcție sau atunci când sunt repartizați la un nou loc de muncă sau după încetarea definitivă a raporturilor de muncă și stabilirea în altă parte.
1184	Diurne temporare	80 900	78 400	78 192	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 20 și 71 și articolul 10 din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere plata diurnelor pentru funcționarii și agenții temporari care fac dovada faptului că au fost obligați să-și schimbe reședința după intrarea în funcție (inclusiv transfer).
118	Cheltuieli diverse legate de recrutarea și transferul de personal	216 500	205 900	177 957	
1190	Coeficienți de corecție	1 500	1 500	0	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 64 și 65. Acest credit este destinat să acopere costurile aferente coeficienților de corecție aplicabili remunerațiilor funcționarilor și agenților temporari și plăților pentru orele suplimentare.
119	Coeficienți de corecție și ajustarea remunerațiilor	1 500	1 500	0	
11	PERSONAL ACTIV	26 889 500	25 890 600	23 968 737	
1300	Cheltuieli de misiuni, de deplasări în interes de serviciu și alte cheltuieli conexe	77 700	59 000	38 700	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de deplasare și plata diurnelor pentru misiune, precum și cheltuielile conexe sau excepționale efectuate de personal în timpul misiunilor în interesul Centrului, în conformitate cu dispozițiile Statutului funcționarilor Uniunii Europene.
130	Misiuni și deplasări în interes de serviciu	77 700	59 000	38 700	
1310	Cheltuieli aferente misiunilor în scop de formare	26 400	23 000	25 479	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de misiuni în scop de formare în afara Luxemburgului.
131	Misiuni și deplasări în scop de formare	26 400	23 000	25 479	
13	MISIUNI ȘI DEPLASĂRI ÎN INTERES DE SERVICIU	104 100	82 000	64 179	
1400	Restaurante și cantine	5 800	4 300	4 185	
140	Infrastructură cu caracter sociomedical	5 800	4 300	4 185	

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Buget 2020	Buget rectificativ 2/2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
1410	Servicii medicale	53 400	56 600	52 500	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 59 și articolul 8 din anexa II.
141	Servicii medicale	53 400	56 600	52 500	
1420	Alte cheltuieli	383 100	187 300	187 732	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de participarea la Comitetul pentru activități sociale și pe cele legate de creșe și instituții de învățământ. Creditul se bazează pe previziunea Oficiului pentru infrastructură și logistică al Comisiei (OIL).
1421	Relații sociale	14 000	14 000	13 247	Acest credit este destinat încurajării și finanțării tuturor inițiativelor menite să promoveze relațiile sociale dintre angajații de diferite naționalități, acordării de asistență și subvenții în beneficiul angajaților, precum și altor cheltuieli efectuate pentru organizarea de reuniuni cu caracter festiv pentru membrii personalului.
142	Alte cheltuieli	397 100	201 300	200 979	
14	INFRASTRUCTURĂ CU CARACTER SOCIOMEDICAL	456 300	262 200	257 664	
1520	Schimburi de personal	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile ocazionate de detașarea sau repartizarea temporară a funcționarilor și agenților temporari ai Centrului de Traduceri în cadrul organismelor naționale sau internaționale.
1521	Funcționarii Centrului detașați temporar în instituții administrative naționale, organizații internaționale sau în instituții sau întreprinderi publice.	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile ocazionate de detașarea sau repartizarea temporară a funcționarilor și agenților temporari ai Centrului de Traduceri în cadrul organismelor naționale sau internaționale.
152	Mobilitate	p.m.	p.m.	0	
15	MOBILITATE	p.m.	p.m.	0	
1600	Ajutoare excepționale	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere ajutorul sub formă de numerar care poate fi acordat unui funcționar, fost funcționar sau supraviețuitorilor unui funcționar decedat aflați în dificultate.
160	Servicii sociale	p.m.	p.m.	0	
1620	Alte cheltuieli	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere asistența pentru familii, primirea noilor angajați, asistența juridică, fondurile pentru cercetași și ghizi, fondurile destinate secretariatului asociației de părinți.
162	Alte cheltuieli	p.m.	p.m.	0	
1630	Centrul pentru copii antepreșcolari	85 000	83 400	75 900	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de creșe și instituții educaționale. Creditul se bazează pe previziunea Parlamentului European.

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Buget 2020	Buget rectificativ 2/2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
163	Centrul pentru copii antepreșcolari	85 000	83 400	75 900	
1640	Ajutor suplimentar pentru persoanele cu handicap	1 500	1 500	0	Acest credit trebuie să permită rambursarea către angajații cu handicap aflați în funcție, soții și copiii aflați în întreținerea acestora, după ce le-au fost retrase drepturile naționale, a cheltuielilor (altele decât cele medicale) considerate ca fiind necesare, efectuate ca urmare a handicapului și susținute de documente justificative.
164	Ajutor suplimentar pentru persoanele cu handicap	1 500	1 500	0	
16	SERVICIILE SOCIALE	86 500	84 900	75 900	
1700	Cheltuieli de protocol și de reprezentare	2 500	2 500	1 096	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de protocol și de reprezentare, precum și pentru diverse recepții.
170	Protocol și reprezentare	2 500	2 500	1 096	
17	PROTOCOL ȘI REPREZENTARE	2 500	2 500	1 096	
1900	Pensii și indemnizații de plecare	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere pensiile și indemnizațiile de plecare.
190	Pensii	p.m.	p.m.	0	
19	PENSII	p.m.	p.m.	0	
1	PERSONAL	27 538 900	26 322 200	24 367 576	
2000	Închirieri de imobile și costuri conexe	2 446 900	2 375 000	2 332 008	Acest credit este destinat să acopere plata chiriilor pentru imobile sau părți de imobile și pentru spațiile de parcare ocupate de Centru.
200	Investiții în bunuri imobiliare, închirieri de imobile și costuri conexe	2 446 900	2 375 000	2 332 008	
2010	Asigurări	11 100	10 900	9 256	Acest credit este destinat să acopere polițele de asigurare pentru imobile sau părți de imobile ocupate de Centru.
201	Asigurări	11 100	10 900	9 256	
2020	Apă, gaz, electricitate și încălzire	207 900	206 000	200 114	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile curente.
202	Apă, gaz, electricitate și încălzire	207 900	206 000	200 114	

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Buget 2020	Buget rectificativ 2/2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
2030	Curățenie și întreținere	225 000	219 900	220 426	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de curățenie (curățenie curentă, achiziționarea de produse de curățenie, spălare, spălarea rufelor, curățatorie chimică etc.), cheltuielile de întreținere pentru echipamente și instalații tehnice (lifturi, încălzire centrală și climatizare etc.) și cheltuielile legate de eliminarea deșeurilor.
203	Curățenie și întreținere	225 000	219 900	220 426	
2040	Amenajarea spațiilor	16 000	16 000	14 900	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de amenajare a spațiilor și pentru reparații în clădire.
204	Amenajarea spațiilor	16 000	16 000	14 900	
2050	Securitatea și supravegherea imobilelor	209 800	204 500	154 153	Acest credit este destinat să acopere diversele cheltuieli efectuate pentru securitatea și siguranța imobilelor, în special pentru contracte de servicii de supraveghere a imobilelor, pentru închirierea și încărcarea stingătoarelor, pentru achiziționarea și întreținerea echipamentelor de stingere a incendiilor, înlocuirea echipamentelor pentru funcționarii care activează ca pompieri voluntari și cheltuielile ocazionate de efectuarea de inspecții prevăzute de lege.
205	Securitatea și supravegherea imobilelor	209 800	204 500	154 153	
2060	Achiziționarea de bunuri imobiliare	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere eventuala achiziționare a unui imobil destinat sediului Centrului.
206	Achiziționarea de bunuri imobiliare	p.m.	p.m.	0	
2080	Cheltuieli preliminare în legătură cu achiziția sau construcția unui bun imobiliar	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile efectuate pentru rapoartele de expertiză privind bunurile imobiliare.
208	Cheltuieli preliminare în legătură cu achiziția sau construcția unui bun imobiliar	p.m.	p.m.	0	
2090	Alte cheltuieli	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere alte cheltuieli curente nedefinite, de exemplu cheltuieli administrative, altele decât serviciile de alimentare (cu apă, gaze și energie electrică), cele de întreținere, pentru plata taxelor locale și cheltuieli conexe.
209	Alte cheltuieli	p.m.	p.m.	0	
20	INVESTIȚII ÎN BUNURI IMOBILIARE, ÎNCHIRIERI DE IMOBILE ȘI COSTURI CONEXE	3 116 700	3 032 300	2 930 857	

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Buget 2020	Buget rectificativ 2/2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
2100	Achiziții, utilizare, reparații și întreținere de echipamente și programe informatice	2 119 600	1 714 100	1 420 960	Acest credit este destinat achiziției sau închirierii de echipamente informatice, dezvoltării de programe informatice, întreținerii programelor informatice sau a pachetelor de programe informatice și a diverselor consumabile pentru prelucrarea datelor etc. Echipamentele de telecomunicații, copiatoarele și imprimantele sunt înregistrate tot la acest post. Previziunile pentru 2019 includ costurile inițiale pentru implementarea serviciilor de tip „cloud”.
210	Tehnologia informației	2 119 600	1 714 100	1 420 960	
2120	Servicii externe pentru utilizarea, implementarea, dezvoltarea și întreținerea programelor și sistemelor informatice	1 838 700	1 714 500	1 464 447	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente personalului extern de exploatare (operatori, administratori, ingineri de sistem etc.).
212	Servicii de tehnologia informației	1 838 700	1 714 500	1 464 447	
21	PRELUCRAREA DATELOR	3 958 300	3 428 600	2 885 407	
2204	Echipamente de birou	5 000	5 000	5 112	Acest credit este destinat să acopere achiziția, leasingul, întreținerea și reparația echipamentelor de birou și a instalațiilor tehnice, cu excepția echipamentelor precum imprimantele și copiatoarele.
220	Instalații tehnice și echipamente de birou	5 000	5 000	5 112	
2210	Noi achiziții	10 000	11 000	7 065	Acest credit este destinat să acopere achiziția, înlocuirea, întreținerea, utilizarea și reparația mobilierului.
221	Mobilier	10 000	11 000	7 065	
2230	Noi achiziții de mijloace de transport				Acest credit este destinat achiziționării unui mijloc de transport de serviciu pentru Centru.
2232	Închiriere de mijloace de transport	10 000	9 300	9 546	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de închiriere a unui mijloc de transport de serviciu, sub formă de contract pe termen lung, și cheltuielile de închiriere ocazională de mijloace de transport pentru anumite necesități neprevăzute.
2233	Întreținere, utilizare și reparații de mijloace de transport	5 000	5 000	5 500	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de exploatare și întreținere a mijloacelor de transport și cheltuielile aferente utilizării mijloacelor de transport în comun.
223	Mijloace de transport	15 000	14 300	15 046	
2250	Cheltuieli aferente documentării și bibliotecii	24 000	24 000	21 174	Acest credit este destinat să acopere achiziția de stocuri de bibliotecă, abonamente la ziare, periodice, servicii online precum dicționare, cât și pentru alte documentații și cheltuieli de bibliotecă.
2255	Instrumente de documentare și de traducere și instrumente multilingve				Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru instrumente de documentare, de traducere și instrumente multilingve, de exemplu achiziția, consolidarea și extinderea conținuturilor bazelor de date lingvistice și terminologice, a memoriilor de traducere și a dicționarelor de traducere automată.

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Buget 2020	Buget rectificativ 2/2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
225	Cheltuieli aferente documentării și bibliotecii	24 000	24 000	21 174	
22	BUNURI MOBILE ȘI CHELTUIELI CONEXE	54 000	54 300	48 397	
2300	Papetărie și rechizite de birou	24 000	24 000	23 802	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de achiziționare a hârtiei și a rechizitelor de birou.
230	Papetărie și rechizite de birou	24 000	24 000	23 802	
2320	Taxe bancare	2 000	2 000	1 596	Acest credit este destinat să acopere taxele bancare și costurile de conectare la rețeaua de telecomunicații interbancare.
2321	Pierderi din diferențele de curs valutar	p.m.	p.m.	0	Acest post este destinat să acopere pierderile din schimbul valutar, suportate de Centru, în administrarea bugetului, în măsura în care aceste pierderi nu pot fi compensate prin câștigurile realizate de pe urma schimbului valutar.
232	Cheltuieli financiare	2 000	2 000	1 596	
2330	Cheltuieli de asistență juridică	20 000	20 000	38 600	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile preliminare pentru asistență juridică și pentru serviciile avocaților sau ale altor experți.
233	Cheltuieli de asistență juridică	20 000	20 000	38 600	
2340	Daune-interese	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile care revin Centrului cu titlu de daune-interese, precum și cele care rezultă din invocarea răspunderii civile.
234	Daune-interese	p.m.	p.m.	0	
2350	Asigurări diverse	10 700	10 400	9 927	Acest credit este destinat să acopere asigurarea complexă, asigurarea de răspundere civilă, asigurarea pentru furt și asigurarea pentru răspunderea funcționarilor contabili și a administratorilor împrumuturilor.
2352	Cheltuieli diverse pentru reuniuni interne	p.m.	2 500	764	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru organizarea de reuniuni interne.
2353	Mutări interne	3 000	3 000	3 000	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de mutare în interiorul clădirii și într-o nouă clădire.
2359	Alte cheltuieli	3 100	3 100	349	Acest credit este destinat să acopere alte cheltuieli de funcționare nespecificate.
235	Alte cheltuieli de funcționare	16 800	19 000	14 039	
2360	Servicii de evaluare și de audit extern	15 000	10 000	13 571	

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Buget 2020	Buget rectificativ 2/2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
236	Servicii de evaluare și de audit extern	15 000	10 000	13 571	
2390	Servicii de traducere furnizate de Comisie	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere serviciile de traducere, inclusiv de tehnoredactare, furnizate de Comisie în numele Centrului.
2391	Servicii de interpretare	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere serviciile de interpretare facturate Centrului, în special de către instituțiile UE.
2392	Servicii de asistență administrativă furnizate de Comisie	140 400	137 000	128 041	Acest credit este destinat să acopere asistența administrativă acordată Centrului de Comisie.
2393	Publicații	10 000	10 000	3 636	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de publicare a bugetului Centrului de Traduceri, a raportului de activitate și altor acțiuni de comunicare.
2394	Difuzare	20 000	12 000	5 589	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente activităților de difuzare și, în special, costurile de promovare și de marketing (cataloge, broșuri, publicitate, studii de piață etc.), precum și cheltuielile legate de informarea și acordarea de asistență publicului și clienților.
2395	Alte servicii furnizate de instituții și agenții	12 000	11 500	11 242	Acest credit este destinat să acopere serviciile furnizate Centrului de instituții și agenții ale UE, cum ar fi servicii furnizate în contextul coordonării între agenții.
239	Servicii interinstituționale	182 400	170 500	148 507	
23	CHELTUIELI ADMINISTRATIVE CURENTE	260 200	245 500	240 115	
2400	Francarea corespondenței și cheltuieli de expediere	19 200	19 200	19 106	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile poștale și de expediere, inclusiv de transport al coletelor poștale.
240	Francarea corespondenței	19 200	19 200	19 106	
2410	Telefon, telegraf, telex, radio, televiziune și abonamente, precum și taxe de telecomunicații	242 300	134 000	86 310	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru abonamente și comunicații prin telefon, fax, teleconferințe și transmisii de date. Cheltuielile legate de echipamentele de telecomunicații sunt înregistrate la postul 2100. Majorarea se datorează utilizării serviciilor de tip „cloud” și conectivității centrului de date pentru EuroHPC.
241	Telecomunicații	242 300	134 000	86 310	
24	FRANCAREA CORESPONDENȚEI ȘI TELECOMUNICAȚII	261 500	153 200	105 416	

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Buget 2020	Buget rectificativ 2/2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
2500	Reuniuni și convocări în general	2 000	3 000	3 112	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de deplasare, diurnele și alte cheltuieli ocazionale efectuate de experți și alți vizitatori, precum și de membri ai comitetelor interinstituționale, atunci când sunt invitați să participe la reuniuni, comitete, grupuri de lucru și seminarii.
250	Cheltuieli aferente reuniunilor și convocărilor	2 000	3 000	3 112	
2550	Cheltuieli diverse aferente organizării și participării la conferințe, congrese și reuniuni	35 000	5 000	25 048	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de organizare și participare la conferințe, congrese și reuniuni. De asemenea, este destinat să acopere cheltuielile aferente organizării de reuniuni externe, în măsura în care nu sunt acoperite de infrastructura existentă.
255	Cheltuieli diverse aferente organizării și participării la conferințe, congrese și reuniuni	35 000	5 000	25 048	
25	CHELTUIELI AFERENTE REUNIUNILOR	37 000	8 000	28 160	
2600	Reuniuni ale Consiliului de administrație	20 000	20 000	14 000	Credite aferente cheltuielilor de deplasare și diurnelor și altor cheltuieli ocazionale efectuate de membrii Consiliului de administrație, atunci când sunt invitați să participe la reuniuni sau să facă parte din comisii și grupuri de lucru.
260	Cheltuieli aferente reuniunilor	20 000	20 000	14 000	
2610	Organizarea reuniunilor Consiliului de administrație	9 000	7 500	6 208	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de organizare a reuniunilor Consiliului de administrație.
261	Organizarea reuniunilor Consiliului de administrație	9 000	7 500	6 208	
2650	Servicii de interpretare	30 000	30 000	23 000	Acest credit este destinat să acopere serviciile de interpretare care urmează să fie facturate Centrului, în special de către instituțiile UE, în cadrul reuniunilor Consiliului de administrație.
265	Servicii de interpretare	30 000	30 000	23 000	
26	CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE	59 000	57 500	43 208	
2700	Consultanță, studii și anchete cu caracter limitat	100 000	100 000	27 550	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru servicii de consultanță, realizarea de studii și anchete de către experți specializați în domenii cu caracter administrativ, și anume pentru rapoartele de evaluare și onorariile consultanților externi.
270	Consultanță, studii și anchete cu caracter limitat	100 000	100 000	27 550	
27	CONSULTANȚĂ ȘI STUDII	100 000	100 000	27 550	Acest capitol se numea anterior „Informații: Achiziții, arhivare, producție și difuzare”.

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Buget 2020	Buget rectificativ 2/2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
2	IMOBILE, ECHIPAMENTE ȘI DIVERSE CHELTUIELI DE FUNCȚIONARE	7 846 700	7 079 400	6 309 111	
3000	Servicii externe de traducere	10 770 000	10 550 000	12 977 565	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de furnizarea de servicii lingvistice de către furnizori de servicii externi.
3001	Servicii tehnice legate de servicii lingvistice	60 000	60 000	13 000	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente serviciilor tehnice legate de servicii lingvistice.
300	Servicii externe de traducere	10 830 000	10 610 000	12 990 565	
30	SERVICIILE EXTERNE DE TRADUCERE	10 830 000	10 610 000	12 990 565	
3100	Cooperare interinstituțională în domeniul lingvistic	673 200	722 800	797 780	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente activităților stabilite de Comitetul Interinstituțional pentru Traducere și Interpretare (CITI) în vederea promovării cooperării interinstituționale în domeniul lingvistic. Cheltuielile pentru proiectul IATE sunt acoperite de veniturile de la postul 3002, „Gestionarea proiectelor interinstituționale”, excluzând proporția cheltuielilor care îi revin Centrului.
310	Cheltuieli legate de cooperarea interinstituțională	673 200	722 800	797 780	
31	CHELTUIELI LEGATE DE COOPERAREA INTERINSTITUȚIONALĂ	673 200	722 800	797 780	
3200	Cheltuieli pentru misiuni și alte cheltuieli de personal legate de programul eCdT	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de deplasare și plata diurnelor pentru misiune, precum și cheltuielile conexe sau excepționale efectuate de personal în timpul misiunilor legate de programul eCdT.
3201	Diverse cheltuieli de funcționare legate de programul eCdT	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere diversele cheltuieli de funcționare legate de programul eCdT, excluzând cheltuielile IT.
3202	Cheltuieli pentru echipamente și programe informatice legate de programul eCdT	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru echipamente și programe informatice legate de programul eCdT.
3203	Cheltuieli pentru consultanță IT legată de programul eCdT	188 300	370 900	292 684	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru consultanță IT legată de programul eCdT.
320	Cheltuieli legate de programul eCdT	188 300	370 900	292 684	
32	CHELTUIELI LEGATE DE PROGRAMUL ECdT	188 300	370 900	292 684	Acest capitol cuprinde credite pentru cheltuieli legate de programul eCdT, virate de la „Rezerva pentru investiții excepționale” la postul 5010 din venituri.
3	CHELTUIELI OPERAȚIONALE	11 691 500	11 703 700	14 081 029	

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Buget 2020	Buget rectificativ 2/2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
10003	Rezervă pentru stabilitatea tarifelor	p.m.	p.m.	0	Rezervă constituită în 2011 pentru stabilitatea tarifelor. La sfârșitul anului 2020, suma totală a rezervei este de 3 319 687 EUR.
10004	Fondul permanent de prefinanțare	p.m.	p.m.	0	Fondul permanent de prefinanțare este prevăzut la articolul 71a din Regulamentul financiar al Centrului de Traduceri. Suma totală la acest fond este de 16 529 466 EUR.
10006	Rezervă pentru investiții excepționale	p.m.	p.m.	0	Nu au fost constituite credite în 2019 pentru a acoperi investiții excepționale. Suma totală a rezervei este de 147 178 EUR, ținând seama de consumul de la postul 5010 din venituri.
10008	Deficit reportat din exercițiul financiar anterior	p.m.	645 104		Deficit reportat din exercițiul financiar anterior, în conformitate cu articolul 17 alineatul (3) al Regulamentului financiar al Centrului din 22 septembrie 2019.
1000	Credite provizorii	p.m.	645 104	0	
100	CREDITE PROVIZORII	p.m.	645 104	0	
10	FONDURI DE REZERVĂ	p.m.	645 104	0	
	Total cheltuieli	47 077 100	45 750 404	44 757 716	

ANEXA 1 – SCHEMA DE PERSONAL

Grupe de funcții și grade	2018		2019		2020	
	Ocupate la 31.12.2018		Autorizate în cadrul bugetului UE 2019		Solicitarea Centrului pentru proiectul de buget al UE 2020	
	Posturi permanente	Posturi temporare	Posturi permanente	Posturi temporare	Posturi permanente	Posturi temporare
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	1	0	1	0	1
AD 13	1	0	1	0	1	0
AD 12	6	7	17	11	20	11
AD 11	9	3	7	4	5	5
AD 10	5	6	8	5	8	5
AD 9	5	5	4	12	5	13
AD 8	8	15	1	21	0	21
AD 7	4	15	6	24	5	26
AD 6	2	24	1	12	1	8
AD 5	1	12	0	0	0	0
TOTAL AD	41	88	45	90	45	90
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	0	0	1	0
AST 9	2	0	5	0	4	1
AST 8	2	2	1	2	1	2
AST 7	2	2	1	5	1	4
AST 6	1	5	1	6	1	7
AST 5	1	13	2	19	2	20
AST 4	1	12	0	12	0	12
AST 3	0	8	0	2	0	0
AST 2	0	1	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
TOTAL AST	9	43	10	46	10	46
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	0	0	1	0	1
AST/SC 2	0	2	0	1	0	1
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
TOTAL AST/SC	0	2	0	2	0	2
TOTAL	50	133	55	138	55	138
TOTAL PERSONAL	183	193	193	193	193	193

Numărul estimat de agenți contractuali (exprimat în echivalent normă întreagă)

Grupe de funcții (GF)	2018 (ocupate efectiv)	2019	2020
GF IV	11.3	16.0	19.0
GF III	5.4	9.0	9.0
GF II	6.4	5.0	5.0
GF I	0.0	0.0	0.0
Total AC	23	30	33